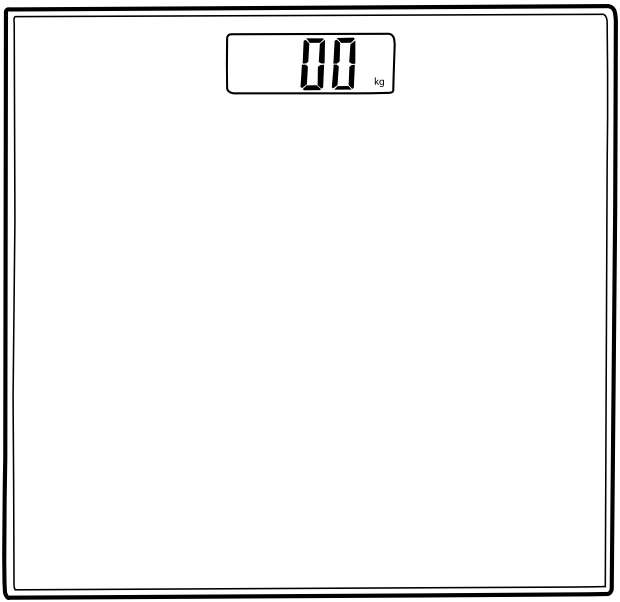
User manual

Electronic scale



To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit **guarantee.upplc.com/salter** and register your product within 30 days of purchase.
For any further queries, visit **www.salter.com.**

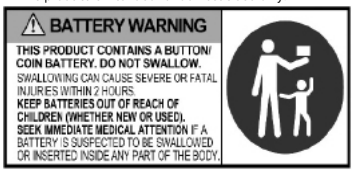
SALTER 1760

EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

BATTERY WARNING: KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

- This product is not a toy.
- Children must be supervised to ensure that they do not handle or play with the product.
- This product contains no user serviceable parts. Only a qualified electrician should attempt repairs.
- Do not insert fingers into any openings or inside the product.
- Do not place, store or use the product near direct sunlight or direct heat sources or in a damp/high humidity environment.
- This product is a high precision device; handle it with care.
- This product is intended for domestic use only.



BATTERY SAFETY

- This product is supplied with 1 x CR2032 battery. Only batteries of the same or equivalent type as those recommended should be used with this product.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries should be removed from the product to avoid leakage.

CAUTION: Vigilance must be maintained with flat or spare button or coin batteries in the home and the products that contain them.

WARNING: If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

There are no obvious specific symptoms when a button or coin battery is stuck in a child's oesophagus (food pipe). However, the child might exhibit the following symptoms:

- Coughing, gagging or drooling
- Appear to have a stomach upset or virus
- Vomiting
- Pointing to their throat or stomach
- Pain in their abdomen, chest or throat
- Tiredness and lethargy
- Be quieter or more clingy than usual
- Loss or reduction of appetite
- Refusal or inability to eat solid foods

These sorts of symptoms may fluctuate.

A specific symptom of button or coin battery ingestion is vomiting fresh (bright red) blood. Seek immediate medical attention if this occurs.

Care and maintenance

Wipe the exterior of the scale with a soft, damp cloth and allow it to dry thoroughly.
Never immerse the scale in water or any other liquid.
Do not use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the scale, as this could cause damage.

Before first use

Loosen the battery safety screw and open the battery compartment on the underside of the scale. Remove the plastic isolator tab from the battery compartment (if present) prior to use. Check that the battery is inserted following the correct polarity.
Close the battery compartment and tighten the battery compartment screw.
Position the scale on a firm flat surface.

Switching on the scale

Press the centre of the platform to turn on the scale.

Changing the unit

Select kg, lb or st weight mode using the button on the underside of the scale. The scale will then turn off.

Setting the scale to zero

STEP 1: Press the centre of the platform to turn on the scale. Make sure no weight is on the scale. '**0**' will be displayed.
STEP 2: Press the centre of the glass platform with your foot to turn on the scale. Make sure no weight is on the scale. A zero reading will be displayed.
STEP 3: The scale will switch off after approx. 10 seconds and is now ready for use.

NOTE: The zero-setting process must be repeated if the scale is moved. At all other times step straight on the scale.

Using the scale to take weight readings

STEP 1: Step on to the platform and stand still.
STEP 2: After approx. 2–3 seconds the weight reading will be displayed.
STEP 3: Step off the platform; the weight reading will be displayed for several seconds before the scale turns off.

NOTE: It is recommended that readings are taken at the same time of day, preferably early evening and before a meal for the most consistent results.

Troubleshooting

If the scale is not working properly:
Check the battery is fitted correctly.
Check that the correct unit/weight mode is selected.
Make sure the scale is on a hard, flat surface and not touching a wall.

Repeat the zero-setting process before each use or if the scale is moved.

Warning indicators

Lo – Replace the battery.
Err – Weight exceeds maximum capacity.

Specifications

Product code: SA00777
Display: LCD
Battery: 1 x 3 V CR2032 button cell battery (included)
Units: kg/st/lb

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT – PILES : TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- Ce produit n'est pas un jouet.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne manipulent pas le produit et ne jouent pas avec.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Seul un électricien qualifié est habilité à effectuer des réparations.
- Ne jamais introduire les doigts dans les ouvertures ni à l'intérieur du produit.
- Ne pas placer, ne pas ranger ni utiliser le produit à proximité de la lumière directe du soleil ou de sources de chaleur, ni dans un environnement humide ou à forte humidité.
- Ce produit est un appareil de haute précision ; manipulez-le avec précaution.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique.

Consignes de sécurité concernant les piles bouton

- Ce produit est fourni avec 1 pile CR2032. Utilisez uniquement des piles du même type ou d'un type équivalent à celui recommandé pour ce produit.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité correcte.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil afin d'éviter tout risque de fuite.



AVERTISSEMENT : CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON. CE PRODUIT CONTIENT UNE PILE BOUTON. NE PAS AVALER. L'INGESTION PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES EN MOINS DE 2 HEURES. **TENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS (NEUVES OU USAGÉES). CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN** EN CAS DE SUSPICION D'INGESTION D'UNE PILE OU SI UNE PILE A ÉTÉ INTRODUITE DANS QUELQUE PARTIE DU CORPS QUE CE SOIT.



ATTENTION : Une vigilance particulière doit être exercée à l'égard des piles bouton (usagées ou de rechange) ainsi que des produits qui en contiennent.



AVERTISSEMENT : Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez immédiatement d'utiliser le produit et tenez-le hors de portée des enfants.

Il n'existe pas de symptômes spécifiques évidents lorsqu'une pile bouton ou une pile pièce est coincée dans l'œsophage (tube digestif) d'un enfant. Toutefois, l'enfant peut présenter les symptômes suivants :

- Toux, haut-le-cœur ou salivation excessive
- Présenter des signes de maux de ventre ou d'infection virale
- Vomissements
- L'enfant montre sa gorge ou son ventre
- Douleurs au niveau de l'abdomen, de la poitrine ou de la gorge
- Fatigue et léthargie
- Être plus silencieux ou plus en demande que d'habitude
- Perte ou diminution de l'appétit
- Refus ou incapacité de manger des aliments solides

Ce type de symptômes peut varier.

Un symptôme spécifique de l'ingestion d'une pile bouton ou d'une pile pièce est la survenue de vomissements de sang frais (rouge vif). En cas d'apparition de ce symptôme, consultez immédiatement un médecin.

Entretien et maintenance

Nettoyez l'extérieur de la balance avec un chiffon doux et légèrement humide, puis laissez-la sécher complètement.
Ne jamais immerger la balance dans l'eau ni dans tout autre liquide.
N'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs, ni de tampons à récurer pour nettoyer la balance, car cela pourrait l'endommager.

Avant la première utilisation

Desserrer la vis de sécurité des piles et ouvrir le compartiment des piles situé sous la balance. Retirer la languette isolante en plastique du compartiment des piles (si présente) avant utilisation. Vérifier que la pile est insérée en respectant la polarité correcte.
Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis du compartiment des piles.
Placez la balance sur une surface plane et stable.

Mise en marche de la balance

Appuyez au centre du plateau pour allumer la balance.

Modification de l'unité

Sélectionnez l'unité de poids (kg, lb ou st) à l'aide du bouton situé sous la balance. La balance s'éteindra ensuite.

Mise à zéro de la balance

ÉTAPE 1 : Appuyez au centre du plateau pour allumer la balance. Assurez-vous qu'aucun poids ne se trouve sur la balance. « **0** » s'affiche.
ÉTAPE 2 : Appuyez au centre du plateau en verre avec votre pied pour allumer la balance. Assurez-vous qu'aucun poids ne se trouve sur la balance. La valeur « **0** » s'affichera.
ÉTAPE 3 : La balance s'éteindra après environ 10 secondes et sera alors prête à l'emploi.

REMARQUE : La procédure de mise à zéro doit être répétée si la balance est déplacée. Dans tous les autres cas, montez directement sur la balance.

Utilisation de la balance pour la mesure du poids

ÉTAPE 1 : Montez sur le plateau et restez immobile.
ÉTAPE 2 : Après environ 2 à 3 secondes, l'indication de poids s'affichera.
ÉTAPE 3 : Descendez du plateau ; l'indication de poids restera affichée pendant quelques secondes avant que la balance ne s'éteigne.

REMARQUE : Il est recommandé d'effectuer les mesures chaque jour à la même heure, de préférence en début de soirée et avant un repas, afin d'obtenir des résultats aussi réguliers que possible.

Dépannage

Si la balance ne fonctionne pas correctement :
Vérifiez que la pile est correctement installée.
Vérifiez que la bonne unité de poids est sélectionnée.
Assurez-vous que la balance est posée sur une surface dure et plane et qu'elle ne touche pas un mur.
Répétez la procédure de mise à zéro avant chaque utilisation ou si la balance est déplacée.

INDICATEURS D'AVERTISSEMENT

Lo - Remplacez la pile.
Err - Poids supérieur à la capacité maximale.

Caractéristiques

Code produit : SA00777
Afficheur : LCD
Pile : 1 pile bouton CR2032 3 V (incluse)
Unités : kg/stlb

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BATTERIJWAARSCHUWING: HOUD BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN.

- Dit product is geen speelgoed.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat zij het product hanteren of ermee spelen.
- Dit product bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Alleen een bevoegde elektricien mag reparaties uitvoeren.
- Steek geen vingers in openingen of in het apparaat.
- Plaats, bewaar of gebruik het product niet in direct zonlicht, in de buurt van directe warmtebronnen of in een vochtige omgeving met een hoge luchtvochtigheid.
- Dit product is een zeer nauwkeurig meetinstrument; ga er zorgvuldig mee om.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

BATTERIJVEILIGHEID

- Dit product wordt geleverd met 1 x CR2032-batterij. Gebruik voor dit product uitsluitend batterijen van hetzelfde type of een gelijkwaardig type als aanbevolen.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Verwijder lege batterijen uit het product om lekkage te voorkomen.

WAARSCHUWING: DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOP-/MUNTBATTERIJ DIT PRODUCT BEVAT EEN KNOOP-/MUNTBATTERIJ. NIET INSLIKKEN. INSLIKKEN KAN BINNEN 2 UUR ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD VEROORZAKEN. **HOUD BATTERIJEN, ONGEACHT OF ZE NIEUW OF GEBRUIKT ZIJN, BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. RAADPLEEG ONMIDDELLIJK EEN ARTS** ALS WORDT VERMOED DAT EEN BATTERIJ IS INGESLIKT OF IN ENIG LICHAAMSDEEL IS INGEBRACHT.

LET OP: Blijf waakzaam met platte of losse knoop- en muntbatterijen in huis en met de producten waarin ze zitten.

WAARSCHUWING: Als het batterijvak niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.

Er zijn geen duidelijke, specifieke verschijnselen wanneer een knoopcel- of muntbatterij vastzit in de slokdarm (voedselbuis) van een kind. Het kind kan echter de volgende symptomen vertonen:

- Hoesten, kokhalzen of kwijlen
- Lijken last te hebben van buikklachten of een virusinfectie
- Braken
- Wijzen naar hun keel of buik
- Pijn in de buik, borst of keel
- Vermoeidheid en lusteloosheid
- Stiller of aanhankelijker zijn dan gewoonlijk
- Verminderde of geen eetlust
- Weigeren of niet in staat zijn om vast voedsel te eten

Deze symptomen kunnen in de loop van de tijd wisselen.

Een specifiek verschijnsel van het inslikken van een knoopcel- of muntbatterij is het braken van vers (helderrood) bloed. Zoek onmiddellijk medische hulp als dit gebeurt.

Onderhoud en verzorging

Reinig de buitenkant van de weegschaal met een zachte, vochtige doek en laat deze vervolgens volledig drogen.
Dompel de weegschaal nooit onder in water of andere vloeistoffen.
Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes om de weegschaal te reinigen, omdat dit schade kan veroorzaken.

Voor eerste gebruik

Draai de batterijbeveiligingsschroef los en open het batterijvak aan de onderzijde van de weegschaal. Verwijder vóór gebruik het kunststof isolatielipje uit het batterijvak (indien aanwezig). Controleer of de batterij is geplaatst met de juiste polariteit. Sluit het batterijvak en draai de schroef van het batterijvak vast. Plaats de weegschaal op een stevige, vlakke ondergrond.

De weegschaal inschakelen

Druk in het midden van het weegplateau om de weegschaal in te schakelen.

De maateenheid wijzigen

Selecteer de weegmodus kg, lb of st met de knop aan de onderzijde van de weegschaal. De weegschaal schakelt vervolgens uit.

De weegschaal op nul instellen

STAP 1: Druk in het midden van het weegplateau om de weegschaal in te schakelen. Zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal staat. „**0**" wordt weergegeven.
STAP 2: Druk met uw voet in het midden van het glazen weegplateau om de weegschaal in te schakelen. Zorg ervoor dat er geen gewicht op de weegschaal staat. Er wordt een nulwaarde weergegeven.
STAP 3: De weegschaal schakelt na ca. 10 seconden uit en is nu gebruikskla.

LET OP: Het nulpunt moet opnieuw worden ingesteld als de weegschaal wordt verplaatst. In alle andere gevallen kunt u direct op de weegschaal gaan staan.

De weegschaal gebruiken om uw gewicht te meten

STAP 1: Ga op het weegplateau staan en blijf stilstaan.
STAP 2: Na ca. 2–3 seconden wordt uw gewicht weergegeven.
STAP 3: Stap van het weegplateau af; de gewichtsaanduiding blijft enkele seconden zichtbaar voordat de weegschaal uitschakelt.

LET OP: Het wordt aanbevolen om de metingen steeds op hetzelfde tijdstip van de dag uit te voeren, bij voorkeur in de vroege avond en vóór de maaltijd, voor de meest consistente resultaten.

Probleemoplossing

Als de weegschaal niet goed werkt:
Controleer of de batterij correct is geplaatst.
Controleer of de juiste eenheid/weegmodus is geselecteerd.
Zorg ervoor dat de weegschaal op een harde, vlakke ondergrond staat en geen contact maakt met een muur.
Herhaal het instellen van het nulpunt vóór elk gebruik of wanneer de weegschaal wordt verplaatst.

Waarschuwingsindicatoren

Lo - Vervang de batterij.
Err - Gewicht overschrijdt de maximale capaciteit.

Specificaties

Productcode: SA00777
Display: LCD
Batterij: 1 x 3 V CR2032 knoopcelbatterij (inbegrepen)
Eenheden: kg/stlb

DE I Bitte bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

SICHERHEITSHINWEISE

WARNHINWEIS ZU BATTERIEN: FÜR KINDER UNZUGÄNGLICH AUFBEWAHREN.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie das Produkt weder bedienen noch damit spielen.
- Dieses Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturen dürfen ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Stecken Sie keine Finger in Öffnungen oder in das Innere des Produkts.
- Stellen, lagern oder verwenden Sie das Produkt nicht in direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Wärmequellen oder in feuchter Umgebung bzw. bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Dieses Produkt ist ein Präzisionsgerät mit hoher Genauigkeit; gehen Sie sorgfältig damit um.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.

BATTERIE-SICHERHEIT

- Dieses Produkt wird mit 1 x CR2032-Batterie ausgeliefert. Verwenden Sie mit diesem Produkt nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs wie den empfohlenen.
- Batterien sind mit der richtigen Polarität einzulegen.
- Entleerte Batterien sollten aus dem Produkt entfernt werden, um ein Auslaufen zu vermeiden.

WARNHINWEIS: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPF-/MÜNZBATTERIE DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE KNOPF-/MÜNZBATTERIE. NICHT VERSCHLUCKEN. DURCH VERSCHLUCKEN KÖNNEN INNERHALB VON 2 STUNDEN SCHWERSTE ODER TÖDLICHE VERLETZUNGEN VERURSACHT WERDEN. **BEWAHREN SIE BATTERIEN – SOWOHL NEUE ALS AUCH GEBRAUCHTE – FÜR KINDER UNERREICHBAR AUF. SUCHEN SIE UMGEHEND ÄRZTLICHE HILFE AUF,** WENN DER VERDACHT BESTEHT, DASS EINE BATTERIE VERSCHLUCKT ODER IN IRGENDEINEN KÖRPERTEIL EINGEFÜHRT WURDE.

VORSICHT: Seien Sie im Umgang mit leeren oder aufbewahrten Knopf-/Münzbatterien im Haushalt sowie mit den Produkten, die solche Batterien enthalten, stets besonders aufmerksam.

WARNUNG: Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Wenn eine Knopfzelle oder Münzbatterie in der Speiseröhre eines Kindes stecken bleibt, treten häufig keine eindeutigen, spezifischen Anzeichen auf. Dennoch kann das Kind folgende Symptome zeigen:

- Husten, Würgereiz oder vermehrter Speichelfluss
- Wirkt, als hätte es eine Magenverstimmung oder einen Magen-Darm-Infekt
- Erbrechen
- Zeigt auf den Hals oder den Bauch
- Schmerzen im Bauch, in der Brust oder im Hals
- Müdigkeit und Antriebslosigkeit
- Ist ruhiger oder anhänglicher als sonst
- Appetitverlust oder verminderter Appetit
- Verweigerung oder Unfähigkeit, feste Nahrung zu sich zu nehmen

Solche Symptome können in ihrer Ausprägung schwanken.

Ein spezifisches Anzeichen für das Verschlucken von Knopfzellen oder Münzbatterien ist das Erbrechen von frischem (hellrotem) Blut. Suchen Sie in diesem Fall umgehend ärztliche Hilfe auf.

Pflege und Wartung

Reinigen Sie das Gehäuse der Waage mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und lassen Sie es anschließend vollständig trocknen.
Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme zur Reinigung der Waage, da diese das Gerät beschädigen können.

Vor dem ersten Gebrauch

Lösen Sie die Sicherungsschraube des Batteriefachs und öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Waage. Entfernen Sie vor der Benutzung den eventuell vorhandenen Kunststoff-Isolierstreifen aus dem Batteriefach. Prüfen Sie, ob die Batterie mit der richtigen Polarität eingelegt ist.
Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie die Schraube des Batteriefachs fest.
Stellen Sie die Waage auf eine feste, ebene Fläche.

Einschalten der Waage

Drücken Sie zur Inbetriebnahme der Waage auf die Mitte der Trittfläche.

Ändern der Maßeinheit

Wählen Sie mit der Taste an der Unterseite der Waage den Gewichtsmodus kg, lb oder st aus. Die Waage schaltet sich anschließend aus.

Die Waage auf Null stellen

SCHRITT 1: Drücken Sie zur Inbetriebnahme der Waage auf die Mitte der Trittfläche. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Gewicht auf der Waage befindet. Es wird „**0**" angezeigt.
SCHRITT 2: Drücken Sie zur Inbetriebnahme der Waage mit dem Fuß auf die Mitte der Glastrittfläche. Vergewissern Sie sich, dass sich kein Gewicht auf der Waage befindet. Es wird „**0**" angezeigt.
SCHRITT 3: Die Waage schaltet sich nach ca. 10 Sekunden aus und ist nun betriebsbereit.

HINWEIS: Der Nullstellvorgang muss wiederholt werden, wenn die Waage bewegt wird. In allen anderen Fällen können Sie direkt auf die Waage steigen.

Verwendung der Waage zur Gewichtsmessung

SCHRITT 1: Stellen Sie sich auf die Trittfläche und bleiben Sie ruhig stehen.
SCHRITT 2: Nach etwa 2–3 Sekunden wird das Gewicht angezeigt.
SCHRITT 3: Steigen Sie von der Trittfläche herunter; die Gewichtsanzeige bleibt noch einige Sekunden sichtbar, bevor sich die Waage ausschaltet.

HINWEIS: Für möglichst gleichbleibende Messergebnisse wird empfohlen, die Messungen stets zur gleichen Tageszeit – möglichst am frühen Abend und vor einer Mahlzeit – durchzuführen.

Fehlerbehebung

Wenn die Waage nicht ordnungsgemäß funktioniert:
Prüfen Sie, ob die Batterie korrekt eingesetzt ist.
Prüfen Sie, ob die richtige Maßeinheit bzw. der richtige Gewichtsmodus ausgewählt ist.
Stellen Sie sicher, dass die Waage auf einer harten, ebenen Fläche steht und keine Wand berührt.
Wiederholen Sie den Nullabgleich vor jedem Gebrauch oder wenn die Waage bewegt wird.

Warnanzeigen

Lo – Batterie austauschen.
Err – Gewicht überschreitet die maximale Tragkraft.

Technische Daten

Produktcode: SA00777
Display: LCD
Batterie: 1 x 3 V CR2032-Knopfzelle (im Lieferumfang enthalten)
Maßeinheiten: kg, st/lb

ES | Por favor, conserve las instrucciones para futura referencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA SOBRE PILAS: MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Este producto no es un juguete.
- Los niños deben estar siempre bajo la supervisión de un adulto para asegurarse de que no manipulen ni jueguen con el producto.
- Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Solo un electricista cualificado debe intentar realizar reparaciones.
- No introduzca los dedos en ninguna abertura ni en el interior del producto.
- No coloque, guarde ni utilice el producto cerca de la luz solar directa, de fuentes directas de calor ni en ambientes húmedos o con alta humedad.
- Este producto es un dispositivo de alta precisión; manéjelo con cuidado.
- Este producto está destinado únicamente al uso doméstico.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- Este producto se suministra con 1 pila CR2032. Solo deben utilizarse con este producto pilas del mismo tipo o de tipo equivalente a las recomendadas.
- Las pilas deben colocarse respetando la polaridad correcta.
- Las pilas agotadas deben retirarse del producto para evitar posibles fugas.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN (TIPO MONEDA) ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA PILA DE BOTÓN/MONEDA. NO LA INGIERA. SU INGESTIÓN PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O MORTALES EN MENOS DE 2 HORAS. **MANTENGA LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS (TANTO NUEVAS COMO USADAS). ACUDA INMEDIATAMENTE A UN SERVICIO MÉDICO** SI SOSPECHA QUE SE HA INGERIDO UNA PILA O SE HA INTRODUCIDO EN CUALQUIER PARTE DEL CUERPO.

PRECAUCIÓN: Mantenga siempre una especial vigilancia con las pilas de botón/moneda descargadas o de repuesto que haya en el hogar y con los productos que las contienen.

ADVERTENCIA: Si el compartimento de la pila no se cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

No siempre hay síntomas claros o específicos cuando una pila de botón o tipo moneda queda alojada en el esófago (tubo digestivo) de un niño. Sin embargo, el niño puede presentar los siguientes síntomas:

- Tos, arcadas o babeo
- Presentar malestar estomacal o síntomas de un virus
- Vómitos
- Señalarse la garganta o el estómago
- Dolor en el abdomen, el pecho o la garganta
- Cansancio y apatía
- Estar más callado o más dependiente de lo habitual
- Pérdida o disminución del apetito
- Negativa o incapacidad para ingerir alimentos sólidos

Este tipo de síntomas puede fluctuar.

Un síntoma específico de la ingestión de una pila de botón o tipo moneda es el vómito de sangre roja y brillante. Busque atención médica inmediata si esto ocurre.

Cuidado y mantenimiento

Limpie el exterior de la balanza con un paño suave ligeramente humedecido y deje que se seque por completo.
No sumerja nunca la balanza en agua ni en ningún otro líquido.
No utilice detergentes agresivos ni productos de limpieza abrasivos, estropajos u otros utensilios similares para limpiar la balanza, ya que podrían dañarla.

Antes del primer uso

Afloje el tornillo de seguridad de la pila y abra el compartimento de la pila situado en la parte inferior de la báscula. Antes de utilizarla, retire la lengüeta aislante de plástico del compartimento de la pila (si la hubiera). Compruebe que la pila esté colocada respetando la polaridad correcta.
Cierre el compartimento de la pila y apriete el tornillo del compartimento de la pila.
Coloque la báscula sobre una superficie firme y nivelada.

Encendido de la balanza

Presione el centro de la plataforma para encender la báscula.

Cambio de unidad de medida

Seleccione el modo de peso en kg, lb o st utilizando el botón situado en la parte inferior de la báscula. A continuación, la báscula se apagará.

Puesta a cero de la báscula

PASO 1: Presione el centro de la plataforma para encender la báscula. Asegúrese de que no haya ningún peso sobre la báscula. «**0**» en la pantalla.
PASO 2: Presione con el pie el centro de la plataforma de cristal para encender la báscula. Asegúrese de que no haya ningún peso sobre la báscula. Se mostrará una lectura cero en la pantalla.
PASO 3: La báscula se apagará aproximadamente 10 segundos después y quedará lista para su uso.

NOTA: El proceso de puesta a cero debe repetirse si se mueve la báscula. En cualquier otro momento, súbase directamente a la báscula.

Uso de la báscula para realizar mediciones de peso

PASO 1: Súbase a la plataforma y permanezca quieto.
PASO 2: Después de aproximadamente 2–3 segundos se mostrará la lectura del peso.
PASO 3: Bájese de la plataforma; la lectura del peso permanecerá en pantalla durante unos segundos antes de que la báscula se apague.

NOTA: Se recomienda efectuar las mediciones siempre a la misma hora del día, preferiblemente a última hora de la tarde y antes de una comida, para obtener resultados lo más constantes posible.

Resolución de problemas

Si la báscula no funciona correctamente:
Compruebe que la pila esté colocada correctamente.
Compruebe que se haya seleccionado el modo de peso correcto.
Asegúrese de que la báscula esté colocada sobre una superficie dura y nivelada, y que no esté en contacto con ninguna pared.
Repita el proceso de puesta a cero antes de cada uso o si se mueve la báscula.

Indicadores de advertencia

Lo - Cambie la pila.
Err - El peso supera la capacidad máxima.

Especificaciones

Código de producto: SA00777
Pantalla: LCD
Pila: 1 pila de botón CR2032 de 3 V (incluida)
Unidades: kg/st/lb

IT I Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA SULLA BATTERIA: TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

- Questo prodotto non è un giocattolo.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non maneggino il prodotto e non ci giochino.
- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Solo un elettricista qualificato è autorizzato a effettuare le riparazioni.
- Non inserire le dita in alcuna apertura né all'interno del prodotto.
- Non posizionare, conservare o utilizzare il prodotto in prossimità della luce solare diretta, di fonti di calore dirette o in ambienti umidi/ad elevata umidità.
- Questo prodotto è uno strumento ad alta precisione. Maneggiarlo con cura.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico.

SICUREZZA DELLE BATTERIE

- Questo prodotto è fornito con una batteria al litio CR2032. Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente a quelle raccomandate per questo prodotto.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dal prodotto per evitare perdite.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE QUESTO PRODOTTO CONTIENE UNA BATTERIA A BOTTONE. NON INGERIRE. L'INGESTIONE PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI ENTRO DUE ORE. **TENERE LE BATTERIE (NUOVE O USATE) FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. RIVOLGERS IIMMEDIATAMENTE A UN MEDICO** SE SI SOSPETTA CHE UNA BATTERIA

SIA STATA INGERITA O INSERITA IN QUALSIASI PARTE DEL CORPO.

ATTENZIONE: prestare sempre la massima attenzione alle batterie a bottone o a moneta, scariche o di ricambio, presenti in casa e ai prodotti che le contengono.

AVVERTENZA: se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, interrompere l'uso del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Non compaiono sintomi specifici evidenti quando una batteria a bottone o a moneta rimane bloccata nell'esofago (condotto alimentare) di un bambino. Tuttavia, il bambino potrebbe presentare i seguenti sintomi:

- Tosse, conati di vomito o eccessiva salivazione
- Può sembrare che il bambino abbia un disturbo gastrointestinale o un virus intestinale
- Vomito
- Indica la gola o lo stomaco
- Dolore all'addome, al torace o alla gola
- Stanchezza e letargia
- Può essere più silenzioso o più bisognoso di attenzioni del solito
- Perdita o riduzione dell'appetito
- Rifiuto o incapacità di mangiare cibi solidi

Questi sintomi possono manifestarsi in modo altalenante.

Un sintomo specifico dell'ingestione di una batteria a bottone o a moneta è il vomito di sangue fresco (rosso vivo). In tal caso, rivolgersi immediatamente a un medico.

Cura e manutenzione

Pulire l'esterno della bilancia con un panno morbido e umido e lasciare asciugare completamente.
Non immergere mai la bilancia in acqua né in altri liquidi.
Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi né pagliette abrasive per pulire la bilancia, poiché ciò potrebbe danneggiarla.

Prima del primo utilizzo

Allentare la vite di sicurezza del vano batteria e aprire il vano batteria situato sulla parte inferiore della bilancia. Prima dell'uso, rimuovere l'eventuale linguetta di plastica isolante dal vano batteria (se presente). Verificare che la batteria sia inserita rispettando la corretta polarità.
Chiudere il vano batteria e stringere la vite del vano batteria.
Posizionare la bilancia su una superficie piana e stabile.

Accensione della bilancia

Premere il centro della piattaforma per accendere la bilancia.

Modifica dell'unità di misura

Selezionare la modalità di misurazione del peso (kg, lb o st) utilizzando il pulsante posto sotto la bilancia. La bilancia si spegnerà.

Azzeramento della bilancia

PASSO 1: Premere il centro della piattaforma per accendere la bilancia. Assicurarsi che non vi sia alcun peso sulla bilancia. «**0**» will be displayed
PASSO 2: Premere con il piede il centro della piattaforma in vetro per accendere la bilancia. Assicurarsi che non vi sia alcun peso sulla bilancia. Sul display verrà visualizzato il valore zero.
PASSO 3: La bilancia si spegnerà dopo circa 10 secondi ed è ora pronta per l'uso.

NOTA: Se la bilancia viene spostata, è necessario ripetere la procedura di azzeramento. In tutti gli altri casi, salire direttamente sulla bilancia.

Utilizzo della bilancia per effettuare la misurazione del peso

PASSO 1: Salire sulla piattaforma e rimanere fermi.
PASSO 2: Dopo circa 2–3 secondi sul display verrà visualizzato il peso rilevato.
PASSO 3: Scendere dalla piattaforma; il peso rilevato resterà visualizzato per alcuni secondi prima che la bilancia si spenga.

NOTA: si consiglia di effettuare le misurazioni sempre alla stessa ora del giorno, preferibilmente nel tardo pomeriggio e prima di un pasto, per risultati il più possibile uniformi.

Risoluzione dei problemi

Se la bilancia non funziona correttamente:
Verificare che la batteria sia inserita correttamente.
Verificare che sia stata selezionata la modalità di misurazione del peso corretta.
Assicurarsi che la bilancia sia su una superficie dura e piana e non sia a contatto con una parete.
Ripetere la procedura di azzeramento prima di ogni utilizzo o se la bilancia viene spostata.

Indicatori di avviso

Lo - Sostituire la batteria.
Err - Peso superiore alla capacità massima.

Specifiche

Codice prodotto: SA00777
Display: LCD
Batteria: 1 x batteria a bottone CR2032 da 3 V (inclusa)
Unità di misura: kg/stlb

PL | Prosimy o zachowanie instrukcji do przyszłego wykorzystania.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII: PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

- Ten produkt nie jest zabawką.
- Dzieci muszą pozostawać pod nadzorem, aby nie obsługiwały ani nie bawiły się produktem.
- Ten produkt nie zawiera części przeznaczonych do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Naprawy może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- Nie wkładać palców do żadnych otworów ani do wnętrza produktu.
- Nie stawiać, nie przechowywać ani nie używać produktu w pobliżu bezpośredniego działania promieni słonecznych, źródeł ciepła ani w miejscach wilgotnych lub o wysokiej wilgotności powietrza.
- Produkt jest precyzyjnym urządzeniem pomiarowym; należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

BEZPIECZEŃSTWO BATERII

- Produkt jest dostarczany z jedną baterią typu CR2032. Z tym produktem należy używać wyłącznie baterii tego samego lub równoważnego typu, zgodnie z zaleceniami producenta.
- Baterie należy wkładać, zachowując prawidłową polaryzację.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, aby zapobiec wyciekowi.



OSTRZEŻENIE: TEN PRODUKT ZAWIERA BATERIĘ GUZIKOWĄ/ MONETKOWĄ. TEN PRODUKT Z AWIERA BATERIĘ GUZIKOWĄ/ MONETKOWĄ. NIE POŁYKAĆ. POŁKNIĘCIE MOŻE W CIĄGU 2 GODZIN SPOWODOWAĆ CIĘŻKIE OBRAŻENIA LUB ŚMIERĆ. **PRZECHOWYWAĆ BATERIE (NOWE I ZUŻYTE) W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI. W PRZYPADKU PODEJRZENIA, ŻE BATERIA ZOSTAŁA POŁKNIĘTA LUB WPROWADZONA DO JAKIEJKOLWIEK CZĘŚCI CIAŁA, NATYCHMIAST ZWRÓCIĆ SIĘ O POMOC MEDYCZNĄ.**



OSTROŻNIE: Należy zachować szczególną czujność w odniesieniu do płaskich lub zapasowych baterii guzikowych/monetkowych znajdujących się w domu oraz w produktach, które je zawierają.



OSTRZEŻENIE: Jeżeli komora baterii nie zamyka się prawidłowo i szczelnie, należy natychmiast zaprzestać używania produktu i przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W przypadku zaklinowania baterii guzikowej lub monetowej w przełyku dziecka nie występują zwykle wyraźne, charakterystyczne objawy. Jednakże u dziecka mogą pojawić się następujące symptomy:

- Kaszel, odruch wymiotny lub ślinienie się
- Objawy przypominające niestrawność lub
- infekcję wirusową
- Wymioty
- Wskazywanie na gardło lub brzuch
- Ból brzucha, klatki piersiowej lub gardła
- Zmęczenie i ospałość
- Dziecko może być cichsze lub bardziej przylepne niż zwykle
- Utrata lub zmniejszenie apetytu
- Odmowa jedzenia lub niemożność spożywania pokarmów stałych

Tego rodzaju objawy mogą się nasilać i ustępować.

Szczególnym objawem połknięcia baterii guzikowej lub monetowej są wymioty świeżą (jasnoczerwoną) krwią. W takim przypadku należy natychmiast zgłosić się po pomoc medyczną.

Konserwacja i utrzymanie

Przetrzyj obudowę wagi miękką, lekko wilgotną ściereczką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
Nigdy nie zanurzaj wagi w wodzie ani w żadnym innym płynie. Nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących ani zmywaków do czyszczenia wagi,
ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.

Przed pierwszym użyciem

Poluzuj śrubę zabezpieczającą komorę baterii i otwórz komorę baterii znajdującą się w spodniej części wagi. Przed użyciem wyjmij z komory baterii plastikowy pasek izolacyjny
(jeśli jest zastosowany). Sprawdź, czy bateria została włożona z zachowaniem prawidłowej polaryzacji.
Zamknij komorę baterii i dokręć śrubę mocującą komorę baterii.
Ustaw wagę na stabilnej, równej powierzchni.

Włączanie wagi

Naciśnij środek platformy, aby włączyć wagę.

Zmiana jednostki

Wybierz tryb ważenia w kg, lb lub st za pomocą przycisku znajdującego się na spodzie wagi. Następnie waga wyłączy się.

Ustawianie wagi na zero

KROK 1: Naciśnij środek platformy, aby włączyć wagę. Upewnij się, że na wadze nie znajduje się żaden ciężar. „**0**" pojawi się na wyświetlaczu.
KROK 2: Naciśnij stopą środek szklanej platformy, aby włączyć wagę. Upewnij się, że na wadze nie znajduje się żaden ciężar. Na wyświetlaczu pojawi się „**0**".
KROK 3: Waga wyłączy się po około 10 sekundach, po czym będzie gotowa do użycia.

UWAGA: Proces zerowania należy powtórzyć po każdym przestawieniu wagi. We wszystkich pozostałych przypadkach wystarczy bezpośrednio stanąć na wadze.

Korzystanie z wagi do pomiaru masy

KROK 1: Wejdź na platformę i stań nieruchomo.
KROK 2: Po około 2–3 sekundach na wyświetlaczu pojawi się wynik pomiaru masy.
KROK 3: Zejdź z platformy; wynik pomiaru będzie wyświetlany jeszcze przez kilka sekund, zanim waga się wyłączy.

UWAGA: Zaleca się wykonywanie pomiarów o tej samej porze dnia, najlepiej we wczesnych godzinach wieczornych i przed posiłkiem, aby uzyskać jak najbardziej powtarzalne wyniki.

Rozwiązywanie problemów

Jeżeli waga nie działa prawidłowo:
Sprawdź, czy bateria została prawidłowo zamontowana.
Sprawdź, czy wybrano właściwą jednostkę / tryb ważenia.
Upewnij się, że waga stoi na twardej, równej powierzchni i nie dotyka ściany.
Powtarzaj zerowanie przed każdym użyciem lub jeśli waga zostanie przestawiona.

Wskaźniki ostrzegawcze

Lo - Wymień baterię.
Err - Masa przekracza maksymalne obciążenie.

Specyfikacja

Kod produktu: SA00777
Wyświetlacz: LCD
Bateria: 1 × 3 V bateria guzikowa CR2032 (w zestawie)
Jednostki: kg/stlb

HU I Kérjük, őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

ELEMFIGYELMEZTETÉS: GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ.

- Ez a termék nem játék.
- Gyermekeket csak felügyelet mellett engedje a készülék közelébe, hogy ne kezeljék és ne játsszanak vele.
- A készülék nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Javítási munkát kizárólag szakképzett villanyszerelő végezhet.
- Ne dugja az ujjait a nyílásokba, illetve a készülék belsejébe.
- A készüléket ne helyezze, ne tárolja és ne használja közvetlen napsugárzás, közvetlen hőforrás közelében, illetve nedves vagy magas páratartalmú környezetben.
- Ez a termék nagy pontosságú készülék, ezért óvatosan kezelje.
- Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült.

ELEMBIZTONSÁG

- A készüléket 1 db CR2032 típusú elemmel szállítjuk. A készülékhez kizárólag a javasolttal megegyező vagy azzal egyenértékű típusú elemet szabad használni.
- Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a készülékből a kifolyás elkerülése ÉRDEKÉBEN.

FIGYELMEZTETÉS: A KÉSZÜLÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. A KÉSZÜLÉK GOMBELEMET TARTALMAZ. LENYELNI TILOS. LENYELÉS ESETÉN 2 ÓRÁN BELÜL SÚLYOS, AKÁR HALÁLOS SÉRÜLÉSEKET OKOZHAT. **AZ ELEMEKET – AKÁR ÚJAK, AKÁR HASZNÁLTAK – TARTSA GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA. HA FELMERÜL A GYANÚ, HOGY AZ ELEMET LENYELETTÉK, VAGY A TEST BÁRMELY RÉSZÉBE BEKERÜLT,** AZONNAL FORDULJON ORVOSHOZ.

VIGYÁZAT: Otthonában fokozottan ügyeljen a lapos vagy tartalék gombelemekre/érmecellákra, valamint az ezeket tartalmazó készülékekre.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, azonnal hagyja abba a készülék használatát, és tartsa távol gyermekektől.

Ha egy gombelem vagy érmeelem a gyermek nyelőcsövében (étcsatornájában) akad el, általában nincsenek egyértelmű, jellegzetes tünetek. Ugyanakkor a gyermeknél a következő tünetek jelentkezhetnek:

- Köhögés, öklendezés vagy fokozott nyálfolyás
- Olyan tüneteket mutat, mintha gyomorrontása vagy vírusos fertőzése lenne
- Hányás
- A torkára vagy a hasára mutat
- Fájdalom a hasban, a mellkasban vagy a torokban
- Fáradtság és levertség

- A szokottnál csendesebb vagy ragaszkodóbb lehet.
- Étvágytalanság vagy csökkent étvágy
- Elutasítja vagy nem tud szilárd ételeket fogyasztani

Az ilyen tünetek erőssége időről időre változhat.

A gombelem vagy érmeelem lenyelésének egyik jellegzetes tünete a friss (élénkpiros) vér hányása. Ha ez bekövetkezik, azonnal forduljon orvoshoz.

Kezelés és karbantartás

A mérleg külső felületét puha, nedves ruhával törölje át, majd hagyja teljesen megszáradni.
A mérleget soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
A mérleg tisztításához ne használjon erős vagy súroló hatású tisztítószereket, illetve dörzseszközöket, mert ezek károsíthatják a készüléket.

Első használat előtt

Csavarja ki az elemrögzítő biztonsági csavart, majd nyissa ki a mérleg alján található elemtartó rekeszt. Használat előtt távolítsa el az esetlegesen benne lévő műanyag szigetelőfület az elemtartóból. Ellenőrizze, hogy az elem a polaritásnak megfelelően van-e behelyezve.
Csukja be az elemtartó rekeszt, és húzza meg az elemtartó rekesz rögzítőcsavarját.
Helyezze a mérleget szilárd, sík felületre.

A mérleg bekapcsolása

A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a mérőfelület közepét.

A mértékegység megváltoztatása

A mérleg alján található gombbal válassza ki a kívánt tömegegységet (kg, lb vagy st). Ezután a mérleg kikapcsol.

A mérleg nullázása

1. LÉPÉS: A mérleg bekapcsolásához nyomja meg a mérőfelület közepét. Ügyeljen rá, hogy ne legyen semmilyen súly a mérlegen. „**0**" jelenik meg.
2. LÉPÉS: A mérleg bekapcsolásához lábával nyomja meg az üveg mérőfelület közepét. Ügyeljen rá, hogy ne legyen semmilyen súly a mérlegen. A kijelzőn nulla érték jelenik meg.
3. LÉPÉS: A mérleg körülbelül 10 másodperc elteltével kikapcsol, és ezt követően készen áll a használatra.

MEGJEGYZÉS: A nullázási folyamatot minden egyes áthelyezés után meg kell ismételni. Minden más esetben közvetlenül lépjen rá a mérlegre.

A mérleg használata testsúlyméréshez

1. LÉPÉS: Lépjen rá a mérőfelületre, és maradjon mozdulatlanul.
2. LÉPÉS: Körülbelül 2–3 másodperc elteltével megjelenik a kijelzőn a mért testsúly.
3. LÉPÉS: Lépjen le a mérőfelületről; a mért érték még néhány másodpercig látható marad a kijelzőn, mielőtt a mérleg kikapcsol.

MEGJEGYZÉS: A legpontosabb és legkövetkezetesebb eredmények érdekében javasolt, hogy a méréseket mindig a nap azonos szakában, lehetőleg kora este, étkezés előtt végezze.

Hibaelhárítás

Ha a mérleg nem működik megfelelően:
Ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve.
Ellenőrizze, hogy a megfelelő mértékegység/tömegmérési mód van-e kiválasztva.
Győződjön meg róla, hogy a mérleg kemény, sík felületen áll, és nem ér hozzá a falhoz.
Ismételje meg a nullázási folyamatot minden egyes használat előtt, illetve amikor a mérleget áthelyezi.

Figyelmeztető jelzések

Lo – Cserélje ki az elemet.
Err – A testsúly meghaladja a maximális terhelhetőséget.

Műszaki adatok

Termékkód: SA00777
Kijelző: LCD
Elem: 1 x 3 V CR2032 gombelem (tartozék)
Mértékegységek: kg/stlb

EL | Παρακαλούμε φυλάξτε τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ: ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

- Το προϊόν αυτό δεν είναι παιχνίδι.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν χειρίζονται και δεν παίζουν με το προϊόν.
- Το προϊόν αυτό δεν περιέχει μέρη που να μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη. Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος θα πρέπει να επιχειρεί επισκευές.
- Μην τοποθετείτε τα δάχτυλα σε κανένα άνοιγμα ή στο εσωτερικό της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε, αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε άμεσο ηλιακό φως, σε άμεσες πηγές θερμότητας ή σε υγρό περιβάλλον ή περιβάλλον με υψηλή υγρασία.
- Το προϊόν αυτό είναι συσκευή υψηλής ακρίβειας, να το χειρίζεστε με προσοχή.
- Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή χρήση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Το προϊόν αυτό παρέχεται με 1 μπαταρία τύπου CR2032. Να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες του ίδιου ή αντίστοιχου τύπου με αυτές που συνιστώνται για το προϊόν αυτό.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.

- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το προϊόν για να αποφευχθεί τυχόν διαρροή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΤΥΠΟΥ ΚΟΥΜΠΙ/ΝΟΜΙΣΜΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΤΥΠΟΥ ΚΟΥΜΠΙ/ΝΟΜΙΣΜΑ. ΝΑ ΜΗΝ ΚΑΤΑΠΙΝΕΤΑΙ. Η ΚΑΤΑΠΟΣΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ Ή ΚΑΙ ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΜΕΣΑ ΣΕ 2 ΩΡΕΣ. **ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ (ΕΙΤΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΕΣ ΕΙΤΕ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ). ΖΗΤΗΣΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ** ΕΑΝ ΥΠΟΨΙΑΖΕΣΤΕ ΟΤΙ ΜΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΠΟΘΕΙ Ή ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να επιδεικνύεται ιδιαίτερη προσοχή για τις επίπεδες ή εφεδρικές μπαταρίες τύπου κουμπιού ή κέρματος στο σπίτι, καθώς και για τα προϊόντα που τις περιέχουν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν το κάλυμμα της μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

Δεν υπάρχουν εμφανή ή συγκεκριμένα συμπτώματα όταν μία μπαταρία τύπου κουμπιού ή κέρματος σφηνωθεί στον οισοφάγο (τον σωλήνα που μεταφέρει την τροφή) ενός παιδιού. Ωστόσο, το παιδί μπορεί να εμφανίσει τα ακόλουθα συμπτώματα:

- Βήχας, πνιγμός ή έντονη σιελόρροια
- Να φαίνεται σαν να έχει στομαχική ενόχληση ή ιογενή λοίμωξη
- Έμετος
- Να δείχνει τον λαιμό ή την κοιλιά του
- Πόνος στην κοιλιά, στο στήθος ή στον λαιμό
- Κόπωση και υπνηλία
- Να είναι πιο ήσυχο ή πιο προσκολλημένο από το συνηθισμένο
- Απώλεια ή μείωση της όρεξης
- Άρνηση ή αδυναμία κατανάλωσης στερεών τροφών

Τα συμπτώματα αυτά μπορεί να παρουσιάζουν διακυμάνσεις.

Ένα ειδικό σύμπτωμα κατάποσης μπαταρίας τύπου κουμπιού ή κέρματος είναι ο εμετός με φρέσκο (έντονα κόκκινο) αίμα. Ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια εάν συμβεί κάτι τέτοιο.

Συντήρηση και φροντίδα

Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της ζυγαριάς με ένα μαλακό, νωπό πανί και αφήστε τη να στεγνώσει πλήρως.

Μην βυθίζετε ποτέ τη ζυγαριά σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά ή λειαντικά απορρυπαντικά ή σκληρά σφουγγάρια για τον καθαρισμό της ζυγαριάς, καθώς μπορεί να προκαλέσουν φθορές.

Πριν από την πρώτη χρήση

Ξεβιδώστε τη βίδα ασφαλείας της μπαταρίας και ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας στην κάτω πλευρά της ζυγαριάς. Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε το πλαστικό απομονωτικό έλασμα από τη θήκη της μπαταρίας (εφόσον υπάρχει). Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί με τη σωστή πολικότητα. Κλείστε τη θήκη της μπαταρίας και σφίξτε τη βίδα της θήκης μπαταρίας.

Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια.

Ενεργοποίηση της ζυγαριάς

Πιέστε το κέντρο της πλατφόρμας για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.

Αλλαγή μονάδας μέτρησης

Επιλέξτε λειτουργία μέτρησης σε kg, lb ή st χρησιμοποιώντας το πλήκτρο στο κάτω μέρος της ζυγαριάς. Στη συνέχεια, η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί.

Μηδενισμός της ζυγαριάς

ΒΗΜΑ 1: Πιέστε το κέντρο της πλατφόρμας για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα βάρος πάνω στη ζυγαριά. «**0**» θα εμφανιστεί.

ΒΗΜΑ 2: Πιέστε με το πόδι σας το κέντρο της γυάλινης πλατφόρμας για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κανένα βάρος πάνω στη ζυγαριά. Θα εμφανιστεί ένδειξη μηδέν.

ΒΗΜΑ 3: Η ζυγαριά θα απενεργοποιηθεί μετά από περίπου 10 δευτερόλεπτα και θα είναι πλέον έτοιμη για χρήση.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η διαδικασία μηδενισμού πρέπει να επαναλαμβάνεται εάν η ζυγαριά μετακινηθεί. Σε κάθε άλλη περίπτωση, ανεβείτε κατευθείαν πάνω στη ζυγαριά.

Χρήση της ζυγαριάς για μέτρηση βάρους

ΒΗΜΑ 1: Ανεβείτε στην πλατφόρμα και μείνετε ακίνητοι.

ΒΗΜΑ 2: Μετά από περίπου 2–3 δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί η ένδειξη του βάρους.

ΒΗΜΑ 3: Κατεβείτε από την πλατφόρμα· η ένδειξη του βάρους θα παραμείνει στην οθόνη για μερικά δευτερόλεπτα πριν απενεργοποιηθεί η ζυγαριά.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Συνιστάται οι μετρήσεις να πραγματοποιούνται την ίδια ώρα κάθε ημέρα, κατά προτίμηση νωρίς το βράδυ και πριν από το γεύμα, για όσο το δυνατόν πιο σταθερά αποτελέσματα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν η ζυγαριά δεν λειτουργεί σωστά:

Ελέγξτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.

Ελέγξτε ότι έχει επιλεγεί η σωστή μονάδα/λειτουργία

μέτρησης βάρους.
Βεβαιωθείτε ότι η ζυγαριά βρίσκεται σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια και δεν ακουμπά σε τοίχο.
Επαναλάβετε τη διαδικασία μηδενισμού πριν από κάθε χρήση ή εάν η ζυγαριά μετακινηθεί.

Ενδείξεις προειδοποίησης

Lo - Αντικαταστήστε τη μπαταρία.
Err - Το βάρος υπερβαίνει το μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Κωδικός προϊόντος: SA00777
Οθόνη: LCD
Μπαταρία: 1 μπαταρία τύπου κουμπιού CR2032, 3 V (περιλαμβάνεται)
Μονάδες μέτρησης: kg/stlb

DA I Gem venligst vejledningen til fremtidig brug.

SIKKERHEDSANVISNINGER



ADVARSEL – BATTERI: OPBEVARES UTILGÆNGELIGT FOR BØRN.

- Dette produkt er ikke legetøj.
- Børn skal holdes under opsyn for at sikre, at de ikke håndterer eller leger med produktet.
- Dette produkt indeholder ingen brugerreparerbare dele. Kun en kvalificeret elektriker må forsøge at udføre reparationer.
- Stik ikke fingre ind i nogen åbninger eller ind i selve produktet.
- Anbring, opbevar eller brug ikke produktet i nærheden af direkte sollys eller direkte varmekilder eller i fugtige omgivelser med høj luftfugtighed.
- Dette produkt er et højpræcisionsapparat. Håndter det med forsigtighed.
- Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger.

BATTERISIKKERHED

- Dette produkt leveres med 1 x CR2032-batteri. Der må kun anvendes batterier af samme eller tilsvarende type som de anbefalede til dette produkt.
- Batterierne skal isættes med korrekt polaritet.
- Brugte/afladede batterier skal fjernes fra produktet for at undgå lækage.



ADVARSEL: DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET KNAP-/MØNTBATTERI DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET KNAP-/MØNTBATTERI. MÅ IKKE SLUGES. INDTAGELSE KAN FORÅRSAGE ALVORLIGE ELLER LIVSTRUENDE SKADER INDEN FOR 2 TIMER. **OPBEVAR BATTERIER UTILGÆNGELIGT FOR BØRN (BÅDE NYE OG BRUGTE). SØG STRAKS LÆGEHJÆLP,** HVIS DER ER MISTANKE OM, AT ET BATTERI ER BLEVET SLUGT ELLER INDSAT I EN DEL AF KROPPEN.



FORSIGTIG: Vær altid opmærksom på afladede eller løse knap-/møntbatterier i hjemmet samt på de produkter, der indeholder dem.



ADVARSEL: Hvis batterirummet ikke lukker sikkert, skal du straks stoppe med at bruge produktet og holde det væk fra børn.

Der er ingen tydelige specifikke symptomer, når et knap- eller møntbatteri sidder fast i et barns spiserør. Barnet kan dog udvise følgende symptomer:

- Hoste, kvælningstendenser eller savlen
- Virker til at have maveonde eller en virusinfektion
- Opkastning
- Peger på halsen eller maven
- Smerter i maven, brystet eller halsen
- Træthed og sløvhed
- Virker mere stille eller mere pylret/kontaktsøgende end normalt
- Nedsat eller manglende appetit
- Nægtelse af eller manglende evne til at spise fast føde

Sådanne symptomer kan svinge.

Et særligt symptom på indtagelse af et knap- eller møntbatteri er opkastning af friskt (klart rødt) blod. Søg straks lægehjælp, hvis dette sker.

Vedligeholdelse og pleje

Tør ydersiden af vægten af med en blød, fugtig klud, og lad den tørre helt.
Nedsænk aldrig vægten i vand eller andre væsker.
Brug ikke skrappe eller slibende rengøringsmidler eller skurematerialer til at rengøre vægten, da dette kan beskadige den.

Før første brug

Løsn batterisikringsskruen, og åbn batterirummet på undersiden af vægten. Fjern plastisolatorstrimlen fra batterirummet (hvis den findes), før brug. Kontroller, at batteriet er indsat med korrekt polaritet.
Luk batterirummet, og spænd skruen til batterirummet.
Placér vægten på et fast, plant underlag.

Tænd for vægten

Tryk midt på vejepladen for at tænde vægten.

Ændring af måleenhed

Vælg måleenheden kg, lb eller st ved hjælp af knappen på undersiden af vægten. Vægten slukker derefter.

Nulstilling af vægten

TRIN 1: Tryk midt på vejepladen for at tænde vægten. Sørg for, at der ikke står noget på vægten. » **0** « vises i displayet.
TRIN 2: Tryk midt på glasvejepladen med foden for at tænde vægten. Sørg for, at der ikke står noget på vægten. En nulvisning fremkommer i displayet.
TRIN 3: Vægten slukker automatisk efter ca. 10 sekunder og er derefter klar til brug.

BEMÆRK: Nulstillingsproceduren skal gentages, hvis vægten flyttes. I alle andre tilfælde kan du træde direkte op på vægten.

Brug af vægten til vejning

TRIN 1: Træd op på vejepladen, og stå helt stille.
TRIN 2: Efter ca. 2–3 sekunder vises din vægt i displayet.
TRIN 3: Træd ned fra vejepladen; vægtvisningen bliver stående i nogle sekunder, inden vægten slukker.

BEMÆRK: Det anbefales at foretage vejninger på samme tidspunkt hver dag, helst først på aftenen og inden et måltid, for at opnå de mest ensartede resultater.

Fejlfinding

Hvis vægten ikke fungerer korrekt:
Kontrollér, at batteriet er monteret korrekt.
Kontrollér, at den korrekte måleenhed/vægtindstilling er valgt.
Sørg for, at vægten står på et hårdt, plant underlag og ikke rører ved en væg.
Gentag nulstillingsproceduren før hver brug, eller hvis vægten er blevet flyttet.

Advarselsindikatorer

Lo - Udskift batteriet.
Err - Vægten overskrider den maksimale kapacitet.

Specifikationer

Produktkode: SA00777
Display: LCD
Batteri: 1 x 3 V CR2032 knapcellebatteri (inkluderet)
Enheder: kg/stlb

FI | Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TURVALLISUUSOHJEET

PARISTOVAROITUS: PIDÄ PARISTOT LASTEN ULOTTUMATTOMISSA.

- Tämä tuote ei ole lelu.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät käsittele tai käytä tuotetta leikkimiseen. Tuotteessa ei ole käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia.
- Vain ammattitaitoinen sähköasentaja saa yrittää korjata laitetta.
- Älä työnnä sormia tuotteen aukkoihin tai sen sisälle.
- Älä sijoita, säilytä tai käytä tuotetta suorassa auringonvalossa, lämmönlähteiden läheisyydessä tai kosteassa tai erittäin kosteassa ympäristössä.
- Tämä tuote on tarkkuuslaite, jota on käsiteltävä varovasti.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.

PARISTOTURVALLISUUS

- Tämän tuotteen mukana toimitetaan 1 kpl CR2032-paristo. Tuotteen kanssa saa käyttää vain suositeltua tai sitä vastaavaa paristotyyppiä.
- Paristot on asetettava paikalleen oikea napaisuus huomioiden.
- Tyhjentyneet paristot on poistettava tuotteesta vuotojen välttämiseksi.

VAROITUS: TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPI-/KOLIKKOPARISTON TÄMÄ TUOTE SISÄLTÄÄ NAPPI-/KOLIKKOPARISTON. ÄLÄ NIELE. NIELEMINEN VOI AIHEUTTAA VAKAVIA TAI HENGENVAARALLISIA VAMMOJA JO KAHDEN TUNNIN KULUESSA. **PIDÄ PARISTOT (SEKÄ UUDET ETTÄ KÄYTETYT) POISSA LASTEN ULOTTUVILTA. HAE VÄLITTÖMÄSTI LÄÄKÄRIAPUA,** JOS EPÄILET, ETTÄ PARISTO ON NIELTY TAI JOUTUNUT MIHIN TAHANSA KEHON OSAN SISÄÄN.

VAROITUS: Kotona olevien tyhjentyneiden tai varalla pidettävien nappi- tai kolikkoparistojen sekä niitä sisältävien tuotteiden suhteen on oltava erityisen tarkkana.

VAROITUS: Jos paristokotelon kantta ei saa suljettua tukevasti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

Kun nappi- tai kolikkoparisto juuttuu lapsen ruokatorveen (ruokaputkeen), mitään selkeitä erityisoireita ei ilmene. Lapsella voi kuitenkin esiintyä seuraavia oireita:

- Yskä, kakominen tai kuolaaminen
- Vaikuttaa kärsivän vatsavaivasta tai vatsataudista
- Oksentelu
- Osoittaa kurkkuaan tai vatsaansa
- Kipu vatsassa, rintakehässä tai kurkussa
- Väsymys ja voimattomuus
- On tavallista hiljaisempi tai takertuvaisempi
- Ruokahalun heikkeneminen tai katoaminen
- Kieltäytyy syömästä kiinteää ruokaa tai ei pysty syömään sitä

Tällaiset oireet voivat tulla ja mennä tai vaihdella voimakkuudeltaan.

Nappi- tai kolikkopariston nielemiselle tyypillinen erityisoire on tuoreen (kirkkaanpunaisen) veren oksentaminen. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon, jos näin tapahtuu.

Huolto ja ylläpito

Pyyhi vaa'an ulkopuoli pehmeällä, kostealla liinalla ja anna sen kuivua kokonaan.
Älä koskaan upota vaakaa veteen tai muuhun nesteeseen.
Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai -välineitä vaa'an puhdistamiseen, koska ne voivat vahingoittaa laitetta.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Löysää paristokotelon turvaruuvi ja avaa vaa'an pohjassa oleva paristokotelo. Poista paristokotelosta muovinen eristysliuska (jos sellainen on) ennen käyttöä. Varmista, että paristo on asetettu paikalleen oikea napaisuus huomioiden.
Sulje paristokotelo ja kiristä paristokotelon ruuvi.
Aseta vaaka tukevasti tasaiselle, kovalle alustalle.

Vaa'an käynnistäminen

Paina alustan keskiosaa, niin vaaka käynnistyy.

Mittayksikön vaihtaminen

Valitse painoyksiköksi kg, lb tai st vaa'an alapinnassa olevalla painikkeella. Vaaka sammuu tämän jälkeen automaattisesti.

Vaa'an nollaaminen

VAIHE 1: Paina alustan keskiosaa, niin vaaka käynnistyy. Varmista, ettei vaakatasolla ole mitään kuormaa. "**0**" will be displayed.
VAIHE 2: Paina lasialustan keskiosaa jalallasi, niin vaaka käynnistyy. Varmista, ettei vaa'alla ole mitään kuormaa. Näyttöön tulee "**0**".
VAIHE 3: Vaaka sammuu noin 10 sekunnin kuluttua ja on sen jälkeen käyttövalmis.

HUOMAUTUS: Nollaus on tehtävä uudelleen, jos vaakaa siirretään. Muulloin voit astua suoraan vaa'alle.

Vaa'an käyttäminen painon mittaamiseen

VAIHE 1: Astu vaa'an alustalle ja seiso liikkumatta.
VAIHE 2: Noin 2–3 sekunnin kuluttua näyttöön tulee painolukema.
VAIHE 3: Poistu vaa'an alustalta; painolukema pysyy näytössä vielä muutaman sekunnin ennen kuin vaaka sammuu.

HUOMAUTUS: Mittaukset suositellaan tehtäväksi aina samaan vuorokaudenaikaan, mieluiten alkuillasta ja ennen ateriaa, jotta tulokset olisivat mahdollisimman yhdenmukaiset.

Vianetsintä

Jos vaaka ei toimi oikein:
Tarkista, että paristo on asennettu oikein paikoilleen.
Tarkista, että vaakaan on valittu oikea painoyksikkö.
Varmista, että vaaka on kovalla, tasaisella alustalla eikä kosketa seinää.

Toista vaa'an nollaaminen ennen jokaista käyttökertaa tai aina, kun vaakaa siirretään.

Varoitusilmaisimet

Lo - Vaihda paristo.
Err - Paino ylittää vaa'an enimmäiskantavuuden.

Tekniset tiedot

Tuotekoodi: SA00777
Näyttö: LCD
Paristo: 1 x 3 V CR2032-nappiparisto (sisältyy toimitukseen)
Mittayksiköt: kg, st/lb

SV | Spara denna bruksanvisning för framtida behov.

SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING FÖR BATTERIER: Förvaras oåtkomligt för barn.

- Produkten är inte avsedd som leksak.
- Barn ska stå under uppsikt så att de inte hanterar eller leker med produkten.
- Produkten innehåller inga delar som användaren kan serva själv. Endast behörig elektriker får utföra reparationer.
- För inte in fingrar i några öppningar eller inuti produkten.
- Placera, förvara eller använd inte produkten i eller nära direkt solljus, i närheten av direkta värmekällor eller i fuktig miljö med hög luftfuktighet.
- Produkten är en högprecisionsenhet – hantera den varsamt.
- Produkten är avsedd endast för hushållsbruk.

BATTERISÄKERHET

- Produkten levereras med 1 st CR2032-batteri. Använd endast batterier av samma eller likvärdig typ som de rekommenderade till denna produkt.
- Batterierna ska sättas i med rätt polaritet.
- Uttjänta batterier ska tas ur produkten för att undvika läckage.

VARNING: PRODUKTEN INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI DENNA PRODUKT INNEHÅLLER ETT KNAPPCELLSBATTERI. FÅR EJ SVÄLJAS. FÖRTÄRING KAN ORSAKA ALLVARLIGA ELLER DÖDLIGA SKADOR INOM 2 TIMMAR. **FÖRVARA BATTERIER (BÅDE NYA OCH ANVÄNDA) OÅTKOMLIGA FÖR BARN. SÖK OMEDELBART LÄKARVÅRD** OM DET FINNS MISSTANKE OM ATT ETT BATTERI HAR SVÄLJTS ELLER FÖRTS IN I NÅGON DEL AV KROPPEN.

FÖRSIKTIGHET: Var uppmärksam på platta eller lösa knappcells- eller myntcellsbatterier i hemmet och på produkter som innehåller dem.

VARNING: Om batterifacket inte kan stängas ordentligt ska du omedelbart sluta använda produkten och förvara den oåtkomligt för barn.

Det finns inga tydliga, specifika symtom när ett knappcells- eller myntcellsbatteri fastnar i ett barns matstrupe. Barnet kan dock uppvisa följande symtom:

- Hosta, kväljningar eller dregling
- Verkar ha magbesvär eller en virusinfektion
- Kräkningar
- Pekar mot halsen eller magen
- Smärta i magen, bröstet eller halsen
- Trötthet och slöhet
- Är tystare eller mer klängig än vanligt
- Aptitförlust eller minskad aptit
- Vägrar eller kan inte äta fast föda

Sådana här symtom kan komma och gå.

Ett särskilt tecken på att ett knappcells- eller myntcellsbatteri har svalts är att det kräks färskt (klarrött) blod. Sök omedelbart läkarvård om detta inträffar.

Skötsel och underhåll

Torka av vågens utsida med en mjuk, fuktig trasa och låt den torka helt.
Sänk aldrig ned vågen i vatten eller någon annan vätska.
Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller skurredskap för att rengöra vågen, eftersom detta kan orsaka skador.

Innan första användning

Lossa säkerhetsskruven till batterifacket och öppna batterifacket på vågens undersida. Ta bort plastfliken från batterifacket (om sådan finns) innan du använder vågen. Kontrollera att batteriet sitter i med rätt polaritet.
Stäng batterifacket och dra åt skruven till batterifacket.
Placera vågen på en stadig och plan yta.

Starta vågen

Tryck på mitten av plattan för att slå på vågen.

Byte av måttenhet

Välj viktläge kg, lb eller st med knappen på vågens undersida. Vågen stängs sedan av.

Nollställning av vågen

STEG 1: Tryck på mitten av plattan för att slå på vågen. Kontrollera att inget står på vågen. "**0**" visas i displayen.
STEG 2: Tryck med foten i mitten av glasplattan för att slå på vågen. Kontrollera att vågen är helt tom. "**0**" visas i displayen.
STEG 3: Vågen stängs av automatiskt efter cirka 10 sekunder och är nu klar att användas.

OBS! Nollställningen måste upprepas om vågen flyttas. I övriga fall kan du kliva direkt upp på vågen.

Använda vågen för vägning

STEG 1: Kliv upp på plattan och stå stilla.
STEG 2: Efter cirka 2–3 sekunder visas vikten i displayen.
STEG 3: Kliv av plattan; viktvisningen står kvar i displayen i några sekunder innan vågen stängs av.

OBS! Det rekommenderas att vägningen sker vid samma tid varje dag, helst tidig kväll och före en måltid, för så jämna resultat som möjligt.

Felsökning

Om vågen inte fungerar som den ska:
Kontrollera att batteriet är isatt på rätt sätt.
Kontrollera att rätt måttenhet/viktläge är vald.
Kontrollera att vågen står på en hård, plan yta och inte vidrör någon vägg.
Upprepa nollställningen före varje användning eller om vågen flyttas.

Varningsindikatorer

Lo – Byt batteriet.
Err – Vikten överskrider vågens maximala kapacitet.

Specifikationer

Produktkod: SA00777
Display: LCD
Batteri: 1 x 3 V CR2032 knappcellsbatteri (ingår)
Enheter: kg/stlb

Salter Guarantee

UK CUSTOMERS ONLY

Subject to the care and use being followed, the Salter guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights. Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 12 months from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. To be eligible for the extended guarantee, go to **guarantee.upplc.com/salter** and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, contact us at **support@salterhousewares.co.uk**.

EU CUSTOMERS ONLY

FR | Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur **guarantee.upplc.com/salter** et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat. Pour toute autre question, consultez le site **support@salterhousewares.co.uk**.

NL | Ga naar **guarantee.upplc.com/salter** en registreer uw product binnen 30 dagen na aankoop om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie. Ga voor verdere vragen naar **support@salterhousewares.co.uk**.

DE | Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie zu **guarantee.upplc.com/salter** und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum. Wenn Sie weitere Fragen haben, besuchen Sie **support@salterhousewares.co.uk**.

ES | Para acceder a la garantía ampliada, vaya a **guarantee.upplc.com/salter** y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra. Si tiene cualquier otra consulta, visite **support@salterhousewares.co.uk**.

IT | Per usufruire della garanzia estesa, andare alla pagina **guarantee.upplc.com/salter** e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto. Per ulteriori domande, visitare il sito Web **support@salterhousewares.co.uk**.

PL | Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronęm **guarantee.upplc.com salter** i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu. Więcej informacji można znaleźć na stronie **support@salterhousewares.co.uk**.

HU | Hogy jogosult legyen a kiterjesztett garanciára, regisztrálja a termékét a vásárlást követő 30 napon belül a **guarantee.upplc.com/salter** oldalon. Bármilyen további kérdés esetén látogasson el a **support@salterhousewares.co.uk** oldalra.

EL | Για να μπορείτε να δικαιούστε επέκταση εγγύησης, μεταβείτε στο **guarantee.upplc.com/salter** και δηλώστε το προϊόν σας εντός 30 ημερών από την αγορά. Για τυχόν περαιτέρω ερωτήσεις, επισκεφθείτε τη διεύθυνση **support@salterhousewares.co.uk**.

DA | Du skal gå til **guarantee.upplc.com/salter** og registrere dit produkt inden for 30 dage efter købet for at være berettiget til den udvidede garant. Hvis du har yderligere spørgsmål, kan du gå til **support@salterhousewares.co.uk**.

FI | Laajennettu takuu: mene osoitteeseen **guarantee.upplc.com/salter** ja rekisteröi tuote 30 päivän sisällä ostotapahtumasta. Jos sinulla on vielä kysyttävää, lähetä meille sähköpostia osoitteeseen **support@salterhousewares.co.uk**.

SV | Gå till **guarantee.upplc.com/salter** och registrera produkten inom 30 dagar efter köpet för att bli berättigad till den utökade garantin. Om du har några andra frågor kontaktar du oss på **support@salterhousewares.co.uk**.



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

NL | Weggooien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder

Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

• nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.

• nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

HU | Hulladékakkumulátorok, valamint elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A 2012/19/EC irányelvvel összhangban ennek a terméknek a címkéje egy áthúzott kerekes hulladékgyűjtőt ábrázol, amit azt jelzi, hogy a termék nem kerülhet a háztartási hulladék közé. A szelektív válogatásnak alá nem vetett elektromos és elektronikus készülékek a veszélyes anyagok, keverékek vagy alkotóelemek miatt potenciálisan veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre. A jelen termék leadásával és újrahasznosításával kapcsolatban érdeklődjön helyi önkormányzatánál, vagy hulladékgazdálkodási szolgáltatójánál.

EL | Απόρριψη απορριπτων μπαταριων και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Αυτό το προϊόν έχει επισημανθεί με το σύμβολο του διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων σύμφωνα με την οδηγία 2012/19/EC, προκειμένου να υποδηλώνεται ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα υπόλοιπα οικιακά απόβλητά σας. Λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών, μειγμάτων ή συστατικών, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές που δεν υπόκεινται σε επιλεκτική διαλογή αποβλήτων είναι δυνητικά επικίνδυνες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Εντοπίστε το τοπικό γραφείο της πόλης σας ή την υπηρεσία διάθεσης αποβλήτων για την ανάκτηση και ανακύκλωση αυτού του προϊόντος.

DA | Bortskaffelse af brugte batterier og elektrisk og elektronisk udstyr

Dette produkt er mærket med dette overstregede skraldespandsymbol i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EC for at indikere, at det ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. På grund af tilstedeværelsen af farlige stoffer, blandinger eller komponenter er elektriske og elektroniske enheder, der ikke er genstand for selektiv sortering, potentielt farlige for miljøet og menneskers sundhed. Kontrollér venligst hos det lokale rådhus eller på genbrugspladsen for returnering og genbrug af dette produkt.

FI | Käytettyjen paristojen ja elektroniikkajätteen hävittäminen

Tämä tuote on merkitty Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EC mukaan jäteastialla, jonka yli on vedetty rasti. Tämä erilliskeräysmerkintä tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien vuoksi sähkö- ja elektroniikkalaitteet, joita ei lajitella valikoivasti, voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Tietoja tuotteen kierrättämisestä saat paikallisilta viranomaisilta tai jätehuollosta.

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

SV | Kassering av uttjänta batterier och elektrisk och elektronisk utrustning

Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EC för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.



Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK**.
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI**.

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

CD121225/MD000000/V1